



## Tabla de Contenido

<b>Introducción</b>	<b>2</b>
<b>Datos de Interés de la Cama PEP</b>	<b>2</b>
<b>Comenzando</b>	<b>3</b>
<b>Cuidando de Su Niño</b>	<b>4</b>
<b>Llevar la Hoja de Control Diario</b>	<b>5</b>
<b>Más Acerca de la Fototerapia</b>	<b>6</b>
<b>Al Terminar la Fototerapia</b>	<b>7</b>

## Números de Emergencia

Médico \_\_\_\_\_

Hospital \_\_\_\_\_

Instructor \_\_\_\_\_

Proveedor del Equipo \_\_\_\_\_

# Introducción

Su bebé ha contraído ictericia - un trastorno común en los recién nacidos, caracterizado por la acumulación de un químico denominado bilirrubina en la sangre del bebé, causándole un tono amarillo. Su médico le ha prescrito la fototerapia para el tratamiento de esta condición. La fototerapia ha sido empleada durante muchos años y se conoce como el método más seguro y efectivo. Consiste simplemente en iluminar al bebé con luz azul. Dicha luz descompone la bilirrubina sobrante en la piel y por lo general se reduce la bilirrubina del bebé a un nivel seguro dentro de 1 a 2 días. En raras ocasiones, la ictericia puede llegar a niveles peligrosos que pueden conllevar a daños cerebrales, así que el monitoreo y tratamiento cuidadoso, aunque relativamente sencillos, revisten gran importancia.

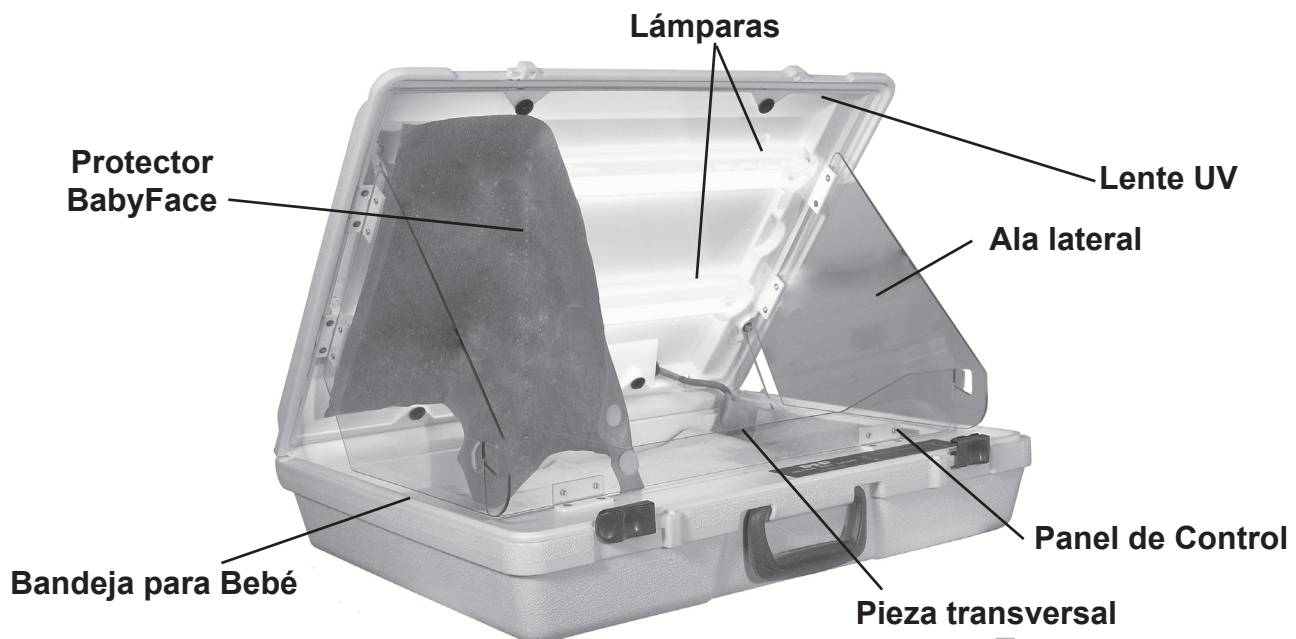
Durante los últimos años, la administración de la fototerapia se ha desplazado cada vez más del hospital al hogar. Existen buenas razones para esta tendencia:

1. La disponibilidad de dispositivos como la Cama PEP, portátiles, seguros y efectivos.
2. El costo del tratamiento es menor en el hogar.
3. No se interrumpe la formación del vínculo entre los padres y el niño.
4. Pueden mantenerse los cronogramas de alimentación según convengan.

Con este panfleto de instrucciones se pretende ayudarle a estar más cómodo en el cuidado de su bebé durante la fototerapia.

## Datos de Interés acerca de la Cama PEP

1. La Cama PEP no pesa mucho, pero no debe ser alzada por nuevas madres.
2. La Cama PEP utiliza lámparas fluorescentes especiales azules y blancas. La porción azul suministra la mayor parte de la longitud de onda de luz deseada; la porción blanca permite la correcta apreciación del color del bebé. Puede obtenerse un tratamiento apropiado con una sola lámpara, pero se recomienda el uso de ambas. En caso que una luz no funcione, notifique a su instructor o al proveedor del equipo. **Nunca intente cambia las lámparas en casa.**
3. El Lente UV de plástico claro previene que la luz ultravioleta llegue al bebé a la vez que pretege las luces. Dicho Lente UV no debe extraerse
4. Las Cama PEP son más seguras que otras unidades de fototerapia por tener incorporado un sistema de advertencia y control de temperatura. Cuando se encuentra en uso la unidad, la temperatura bajo las luces se encuentra entre 6° y 7° F (3.3° to 3.9° C) más arriba de la temperatura del ambiente. En la mayoría de las circunstancias, esto es lo ideal.
5. Esta unidad no hba sido aprobada para ser usada con oxígeno, monitores infantiles, otros dispositivos eléctricos o niños de alto riesgo.



# Comenzando

## 1. Elegir su Ubicación

La ubicación de la unidad es importante. Elija un lugar donde la temperatura ambiente pueda mantenerse entre 70° F y 76° F (21° C y 24°C), para comodidad y seguridad del bebé. Seleccione un lugar que se encuentre elevado, fuera de las corrientes de aire y donde el bebé se encuentre a la vista. La Cama PEP acopla bien en una cuna, siendo ésta una ubicación excelente. Es necesario que haya un tomacorriente eléctrico cerca. Evite usar extensiones. Su instructor podrá asistirle en la selección del mejor lugar.

## 2. Ensamblaje

La Cama PEP es fácil de armar, corriendo a un lado los pasadores y levantando la tapa. Coloque el cable de electricidad de conexión directa por fuera de la unidad a la derecha. Las alas laterales se bajan y quedan fijas en su lugar halando suavemente la pieza transversal delantera hasta que las puntas pasan entre las rendijas de las alas laterales. Tenga cuidado de no ejercer demasiada presión sobre las bisagras de la pieza transversal - debe cerrar con facilidad. Al soltar la pieza transversal, el mecanismo activado por resorte tranca todos los paneles juntos de manera segura y rígida. Verifique que la tapa se encuentre debidamente cerrada levantando suavemente la tapa para asegurarse de que las alas laterales se encuentren trancadas en su lugar. **NUNCA INTENTE CERRAR LA TAPA MIENTRAS LA UNIDAD SE ENCUENTRE ENSAMBLADA. NUNCA COLOQUE OBJETOS PESADOS ENCIMA DE LA UNIDAD.**



## 3. Enchufar la Cama PEP

La unidad viene dotada de un cable de electricidad. El terminal hembra se enchufa directo en el lado derecho de la unidad. El terminal macho es un enchufe de calidad hospitalaria, con su correspondiente tierra, que se enchufa a la toma de la pared.

## 4. Familiarizarse con el Panel de Control

### a. PEP Ultra BiliLight - Modelos 2000 & 2220 (Estuche Blanco)

- El interruptor de Encendido/Apagado controla la entrada de corriente a la Cama PEP.

#### Luces Indicadoras:

- **HIGH Room Temp (Temperatura de Ambiente ELEVADA)** indica que la temperatura del ambiente se encuentra demasiado elevada y que la Bandeja del Bebé se encuentra a más de 98° F (36.7° C). Adicionalmente, sonará una alarma y las luces de tratamiento titilarán y eventualmente se apagarán.
- **Heater ON (Calefacción ENCENDIDA)** indica que la Bandeja del Bebé se encuentra demasiado fría (por debajo de 75° F/24° C) y se ha encendido la unidad de calefacción.
- **Service Soon (Servicio será necesario pronto)** indica que las horas de las lámparas pasan de 1800 y que pronto se requerirá cambiar las lámparas.\*
- **Replace Lamps (Reemplazar Lámparas)** indica que las horas de las lámparas alcanzan o pasan de 2000 y se requiere su reemplazo.\*

\*Estos indicadores NO indican que la Cama PEP no puede ser utilizada para tratamiento. Si usted se percata de que se encuentran encendidas, PEP recomienda que informe de ello a su proveedor de equipos y continúe el tratamiento según lo indicado.

### b. PEP Home BiliLight - Modelo 100 (Estuche Azul o Gris)

- El interruptor de Encendido/Apagado controla la entrada de corriente a la Cama PEP. La PEP Home BiliLight se encuentra ENCENDIDA cuando la luz roja junto al interruptor de la mecedora se encuentra encendida.
- El que la Temperatura Ambiente se encuentra elevada se indica mediante las luces titilantes, en caso que la Bandeja del Bebé supere los 98° F (36.7° C).
- **Heater ON (Calefacción ENCENDIDA)** indica que la Bandeja del Bebé se encuentra demasiado fría (por debajo de 75° F/24° C) y que la unidad de calefacción se ha encendido.

## 5. Preparación de la Unidad para el Bebé

- Coloque una colcha desechable sobre el colchón revestido con vinilo dentro de la cama de bebé - con el lado blanco, absorbente, viendo hacia arriba.
- Instale el *Protector BabyFace* según instrucciones (ver 'Cuidado de su Bebé').

## 6. Preparación del Bebé para la Unidad

- Introduzca al bebé sin ropa. Se recomiendan los mini-pañales para maximizar su exposición a la luz.

# Cuidando de Su Niño

## 1. Protección de los Ojos

Se recomienda proteger los ojos del bebé de la luz brillante de la fototerapia. El proveedor del equipo pondrá a su disposición una de dos opciones de protección:

- a. El *Protector BabyFace* es una malla de leta que se adhiere al lado izquierdo de la unidad de fototerapia, tapándolo la cabeza y permitiendo que los ojos de su bebé permanezcan abiertos.
- b. Pueden utilizarse parches estándar en los ojos. Su médico podrá tener alguna preferencia en este sentido. Siga sus instrucciones cuidadosamente.

### Uso del *Protector BabyFace*

- a. El *Protector BabyFace* tiene sujetadores de lazo en seis lugares.
- b. Primero, cuadre los cuatro sujetadores de lazo del *Protector BabyFace* con los puntos sujetadores del Lente UV, luego extienda el protector por encima de la Bandeja del Bebé y fíjelo al punto de la pieza transversal (según se indica en la página 2). Dependiendo de la unidad que usted tenga, utilice o bien el sujetador de lazo superior, de la esquina angosta del *Protector BabyFace* en caso de Ultra BiliLight (estuche blanco), o bien el sujetador de lazo inferior en case del Home BiliLight (estuche azul o gris).
- c. Durante la fototerapia, la cabeza del bebé debe permanecer en todo momento hacia la izquierda de la unidad, bajo el *Protector BabyFace*. No es probable que su bebé se salga de abajo del *Protector BabyFace*, pero el niño debe ser vigilado cuidadosamente, a fin de asegurar que el rostro del bebé permanezca bajo el protector en todo momento. Si su bebé sale de abajo del *Protector BabyFace*, el colocar uno o más paños enrollados puede ayudar a mantenerlo correctamente posicionado. Es posible que su bebé también se mueva en dirección contraria. Para garantizar que la mayor área posible de su piel se encuentre expuesta a la luz, puede colocarse un paño enrollado en la cabeza del bebé para evitar que eso suceda.
- d. Notifique a su instructor o médico en caso que no logre que su bebé se quede bajo el *Protector BabyFace*.
- e. El *Protector BabyFace* probablemente le dure mientras su bebé continúe en terapia, pero es desechable y puede ser reemplazado en caso de ensuciarse.

### Uso de Parches para los Ojos

- a. Su médico puede preferir el uso de parches para los ojos en lugar o además del *Protector BabyFace*. Los parches para los ojos vienen en distintos estilos. Deberá seguir cuidadosamente las instrucciones que le sean impartidas en este respecto.
- b. Revise la posición de los parches a fin de verificar que no cubren la nariz o boca del bebé.
- c. Quítele los parches a su bebé cuando no se encuentre bajo las luces.
- d. Notifique a su instructor o médico si no logra que los parches para ojos se queden en su lugar.

## 2. Mini-Pañales

En su Equipo de Tratamiento pueden venir Mini-Pañales, cuyo uso es recomendado con la colcha desechable. Si su médico prefiere que no use pañal, puede usar la colcha desechable en lugar de un pañal.



# Llevar la Hoja de Control Diario

Es importante tomar nota periódicamente de las temperaturas, alimentaciones y emisiones (orina y heces), así como de la posición del bebé (lado o espalda). Tome nota diariamente de la lectura horaria (en el Panel de Control del Ultra BiliLight; en el cuenta tiempo en el Home BiliLight) a fin de determinar cuánta fototerapia ha sido suministrada a su bebé.

## 1. Posición del Bebé

No coloque a su bebé boca abajo. La mayoría de los médicos prefieren que su bebé sea acostado de espalda o de lado. Si se lo permite, cambie la posición de su bebé después de cada comida a fin de exponer las distintas áreas del cuerpo del bebé a la luz. Con esto se aumenta la efectividad de la fototerapia.

Recuerde, el bebé siempre debe colocarse con la cabeza hacia la parte izquierda de la unidad.

## 2. Temperatura

Como su bebé se encuentra sin ropa, es importante monitorear su temperatura. Puede medirse la temperatura colocando el termómetro en la axila del bebé, con su brazo presionado junto al cuerpo durante tres minutos (técnica de la axila). Haga esto inmediatamente tras colocar al bebé en la unidad. Asegúrese de anotar todas las temperaturas en la Hoja de Control. Tras una media hora, tome nuevamente la temperatura axilar y luego cada 3 o 4 horas, o antes de cada comida. Recuerde tomar la temperatura mientras el bebé se encuentre acostado en la Cama PEP. Si la temperatura se encuentra por debajo de 97° F (36.1° C) o por encima de 100° F (37.8° C), vuelva a tomar la temperatura en cinco minutos. Si continúa estando demasiado bajo o demasiado alto, llame a su médico.

**a. Temperatura Baja** — Si la temperatura en la Bandeja del Bebé se encuentra por debajo de 75° F (24° C), su bebé se encuentra en riesgo de ponerse demasiado frío. Se encenderá la luz de advertencia y una unidad de calentamiento que se encuentra debajo de la Bandeja del Bebé calentará automáticamente al bebé. La fototerapia debe continuarse, pero la temperatura de su bebé debe revisarse cada hora, a fin de garantizar que su bebé no se esté enfriando mucho (hipotermia). **Intente subiendo la temperatura del ambiente.**

**b. Temperatura Alta** — En raras ocasiones, el bebé puede sobrecalentarse durante la fototerapia, en especial si la habitación se encuentra demasiado caliente, si el bebé es muy activo, o si pasa de nueve libras. Si la temperatura de la Bandeja del Bebé pasa de 98° F (36.7° C), su bebé se encuentra en riesgo de sobrecalentamiento (hipertermia). Como función de seguridad, en tales circunstancias, la luz de advertencia se encenderá y las luces de la unidad titilarán y se apagarán automáticamente. **Si esto ocurre, retire al bebé de la Cama PEP y reduzca la temperatura del ambiente.** Llame a su médico. Revise la temperatura del bebé cada hora y no reanude el tratamiento hasta que su médico le indique hacerlo. Recuerde, la temperatura del bebé es la que cuenta, no la de la unidad.

En la mayoría de los casos, la temperatura de la Cama PEP será perfecta para el bebé. Las luces de advertencia, la unidad de calentamiento automático y el sistema de apagado de la luz de tratamiento de la Cama PEP son funciones de seguridad exclusivas que brindan protección contra temperaturas extremas en la Cama PEP, mas no garantizan que la temperatura de su bebé permanezca normal. Monitorear la temperatura del bebé es importante.

**APAGUE LA CAMA PEP CUANDO EL BEBÉ NO SE ENCUENTRE EN LA UNIDAD.**

## 3. Alimentación

Continúe con el horario de alimentación regular de su bebé, pero alimente a su bebé al menos cada cuatro horas. A los bebés con ictericia les resulta mejor alimentarse frecuentemente (cada 2-3 horas). Si su bebé no come bien durante dos comidas consecutivas, llame a su médico. Anote las horas y cantidades de las comidas en la Hoja de Control.

## 4. Emisiones de Heces y Orina

Anote todas emisiones de heces y orina, ya que su médico utilizará esta información para determinar si su bebé está recibiendo los suficientes líquidos. Es común que las heces sean blandas durante la fototerapia. En caso de diarrea severa, falta de evacuación durante tres días o de orina durante 12 horas, llame de inmediato a su médico.

# Más Acerca de la Fototerapia en el Hogar

Mientras más tiempo pase su bebé bajo las luces, menos tiempo durará el tratamiento y más pronto su familia podrá “regresar a la normalidad”. Debe sacar a su bebé de la unidad para darle comida, cariño o para ir al consultorio del médico, así como también mientras usted duerme; aparte de eso, el bebé debe permanecer bajo las luces el mayor tiempo posible.

Si su médico recomienda la fototerapia intermitente o descansar de la fototerapia todos los días, arrope y tape al bebé mientras permanezcan apagadas las luces.

## Al Sacar al Bebé

La Cama PEP deberá estar APAGADA en todo momento en que el bebé no se encuentre recibiendo tratamiento efectivo. Esto por lo siguiente:

1. Si la unidad permanece encendida mientras su bebé se encuentra fuera de ella por cualquier motivo, el cuenta tiempo seguirá corriendo e indicaría un tiempo de tratamiento incorrecto a su médico.
2. No hay período de precalentamiento necesario con la Cama PEP, ya que el tratamiento comienza apenas se encienden las lámparas. Sin embargo, permita que la unidad alcance los 70° F - 75° F (21.1° C - 23.9° C) antes de colocar adentro de ella al bebé.

Su bebé puede mostrarse algo temperamental. Esto es normal. Si con cariño o comida no logra consolar a su bebé, puede ser necesario que continúe con la fototerapia e ignore las protestas.

## Visitas de Cuidado de Salud

Usted puede cuadrar las visitas con su médico con frecuencia diaria o aún mayor. Se deberá revisar la Hoja de Control, examinar a su bebé y realizar una prueba de bilirrubina al menos una vez al día. Podrá efectuarse una última prueba de bilirrubina el día después de terminarse con la fototerapia. Tras terminar con la fototerapia (generalmente de 1-2 días), regrese la Hoja de Control al consultorio de su médico, a fin de que sea incluida en el expediente médico de su bebé.

## Limpieza de la Cama PEP

Si se le hace necesario limpiar la Cama PEP, pase una esponja o trapo húmedo suave por las superficies. Puede utilizar un jabón no abrasivo. Evite el uso de limpiadores abrasivos.

**NO SUMERJA LA UNIDAD EN LÍQUIDO ALGUNO, NI PERMITA QUE SE EMPOCE  
LÍQUIDO EN EL PANEL DE CONTROL.**

# Al Terminar la Fototerapia

Una vez que su bebé termine exitosamente el curso de fototerapia, podrá regresar la Cama PEP a su proveedor.

## 1. Cerrar la Unidad

- a. Hale suavemente la pieza transversal hacia usted a fin de retirar las puntas de las alas laterales.
- b. Doble las alas laterales hacia arriba, en contra del Lente UV y doble la pieza transversal hacia abajo, metiéndolo en la Bandeja del Bebé;
- c. Regrese el cable de electricidad a la Bandeja del Bebé;
- d. Baje la tapa con cuidado;
- e. Corra ambos pasadores para cerrarlos (de lado a lado, hacia el centro de la unidad).

## 2. Devolución de la Unidad

Siga las instrucciones para devolver la Cama PEP que le fuere entregada por su proveedor.

**¡NO COLOQUE NADA ENCIMA DE LA CAMA PEP YA QUE PUDIERAN ROMPERSE LAS LÁMPARAS DE TRATAMIENTO!**

RECUERDE - Siempre hay ayuda disponible. Si usted tiene problemas o preguntas, llame a su instructor o a su médico.

¡¡FELICITACIONES!! ¡LO HA LOGRADO! Logró permanecer cerca de su bebé y mantener el horario de alimentación deseado a la vez que le dio tratamiento rápido y seguro a la ictericia. Usted ha ayudado a su bebé a superar un obstáculo a su temprana edad y evitó incurrir gastos sustanciales.

Para mayor información acerca del uso de la Cama PEP, contacte al proveedor del equipo o a su instructor.

# HOJA DE CONTROL DEL TRATAMIENTO

Nombre del Niño \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento \_\_\_\_\_ Peso al Nacimiento \_\_\_\_\_

Fecha del Día # 1 \_\_\_\_\_ Fecha del Día # 2 \_\_\_\_\_  
 Cuenta tiempo: Inicio \_\_\_\_\_ Final \_\_\_\_\_  
 Peso del Día \_\_\_\_\_ Ganancia/Pérdida \_\_\_\_\_

Time	Bajo las Luces		Posición del Niño		Temp. Axilar (F o C)	Cantidad Ingerida		Cantidad de Emisiones		Posición del Niño		Temp. Axilar (F o C)	Cantidad Ingerida		Cantidad de Emisiones	
	(Minutos por Hora)	(Minutos por Hora)	Espalda	Lado (I or D)		Pecho	Tetero	Orina	Heces	Espalda	Lado (I o D)		Pecho	Tetero	Orina	Heces
8 am																
9 am																
10 am																
11 am																
12 pm																
1 pm																
2 pm																
3 pm																
4 pm																
5 pm																
6 pm																
7 pm																
8 pm																
9 pm																
10 pm																
11 pm																
12 am																
1 am																
2 am																
3 am																
4 am																
5 am																
6 am																
7 am																

Fecha de la Siguiete Cita \_\_\_\_\_ Hora \_\_\_\_\_ Fecha de la Siguiete Cita \_\_\_\_\_ Hora \_\_\_\_\_



# HOJA DE CONTROL DEL TRATAMIENTO

Nombre del Niño \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento \_\_\_\_\_ Peso al Nacimiento \_\_\_\_\_

Fecha del Día # 3 \_\_\_\_\_ Fecha del Día # 4 \_\_\_\_\_  
 Cuenta tiempo: Inicio \_\_\_\_\_ Final \_\_\_\_\_  
 Peso del Día \_\_\_\_\_ Ganancia/Pérdida \_\_\_\_\_  
 Cuenta tiempo: Inicio \_\_\_\_\_ Final \_\_\_\_\_  
 Peso del Día \_\_\_\_\_ Ganancia/Pérdida \_\_\_\_\_

Time	Bajo las Luces (Minutos por Hora)		Posición del Niño		Temp. Axilar (F o C)	Cantidad Ingerida		Cantidad de Emisiones											
	Espalda	Lado (I or D)	Temp. Axilar (F o C)	Posición del Niño		Temp. Axilar (F o C)	Bajo las Luces (Minutos por Hora)	Espalda	Lado (I o D)	Temp. Axilar (F o C)	Bajo las Luces (Minutos por Hora)	Espalda	Lado (I o D)	Pecho	Tetero	Pecho	Tetero	Orina	Heces
8 am																			
9 am																			
10 am																			
11 am																			
12 pm																			
1 pm																			
2 pm																			
3 pm																			
4 pm																			
5 pm																			
6 pm																			
7 pm																			
8 pm																			
9 pm																			
10 pm																			
11 pm																			
12 am																			
1 am																			
2 am																			
3 am																			
4 am																			
5 am																			
6 am																			
7 am																			

Fecha de la Siguiente Cita \_\_\_\_\_ Hora \_\_\_\_\_ Fecha de la Siguiente Cita \_\_\_\_\_ Hora \_\_\_\_\_

# Fototerapia en el Hogar

## Convenio de Consentimiento Enterado

1. Entiendo que \_\_\_\_\_ ha sido diagnosticado con ictericia en recién nacido y que le ha sido prescrita la fototerapia.
2. Se me ha indicado los beneficios y riesgos potenciales de la fototerapia en el hogar y deseo proceder con este tratamiento utilizando equipos de Cama PEP alquilados.
3. He recibido, leeré y seguiré las instrucciones previstas en esta **Guía para los Padres de la Cama PEP** u otros materiales instructivos suministrados por el médico de mi bebé o la organización que suministra la fototerapia en casa.
4. Estoy consciente de los riesgos que representan:
  - a. Los niveles excesivamente elevados de bilirrubina.
  - b. La falta de respuesta adecuada al tratamiento por parte de la bilirrubina.
  - c. Los posibles daños oculares de no protegerse los ojos de las luces brillantes.
  - d. La posibilidad de que suba o baje excesivamente la temperatura del bebé.
  - e. Los posibles desbalances en fluidos/nutricionales del bebé.
5. Convengo en minimizar estos riesgos, siguiendo cuidadosamente las instrucciones en cuanto a:
  - a. Las visitas de cuidado de salud y revisiones de la bilirrubina, al menos una vez al día.
  - b. El uso de protección en los ojos del bebé en todo momento durante el tratamiento.
  - c. El monitoreo de la temperatura del bebé según instrucciones:  
\_\_\_\_ Tengo un termómetro apropiado; y  
\_\_\_\_ Sé tomar la temperatura por la axila.
  - d. La anotación del consumo y de las emisiones del bebé.
6. Entiendo que el tratamiento en el hogar es una alternativa razonable al tratamiento en hospital, que cuesta menos y que permite una mejor formación de lazos familiares y mayor facilidad en cuanto a las horas de alimentación, pero que también hace más difícil la estricta supervisión médica.
7. Entiendo que la Cama PEP es alquilada y que los suministros desechables son comprados. Convengo en:
  - a. Devolver la unidad de fototerapia de inmediato si no funciona apropiadamente.
  - b. Dar mantenimiento a la unidad y devolverla en el mismo buen estado en que fue recibida.
  - c. Ser responsable por el costo de cualesquiera daños al dispositivo de fototerapia mientras se encuentre en mis manos.
  - d. Devolver la unidad oportunamente tras discontinuar el tratamiento.
  - e. Pagar oportunamente los cargos por alquilar y los daños incurridos.

---

Firma del Padre/Representante Legal

---

Fecha

# Fototerapia en el Hogar

## Convenio de Consentimiento Enterado

1. Entiendo que \_\_\_\_\_ ha sido diagnosticado con ictericia en recién nacido y que le ha sido prescrita la fototerapia.
2. Se me ha indicado los beneficios y riesgos potenciales de la fototerapia en el hogar y deseo proceder con este tratamiento utilizando equipos de Cama PEP alquilados.
3. He recibido, leeré y seguiré las instrucciones previstas en esta **Guía para los Padres de la Cama PEP** u otros materiales instructivos suministrados por el médico de mi bebé o la organización que suministra la fototerapia en casa.
4. Estoy consciente de los riesgos que representan:
  - a. Los niveles excesivamente elevados de bilirrubina.
  - b. La falta de respuesta adecuada al tratamiento por parte de la bilirrubina.
  - c. Los posibles daños oculares de no protegerse los ojos de las luces brillantes.
  - d. La posibilidad de que suba o baje excesivamente la temperatura del bebé.
  - e. Los posibles desbalances en fluidos/nutricionales del bebé.
5. Convengo en minimizar estos riesgos, siguiendo cuidadosamente las instrucciones en cuanto a:
  - a. Las visitas de cuidado de salud y revisiones de la bilirrubina, al menos una vez al día.
  - b. El uso de protección en los ojos del bebé en todo momento durante el tratamiento.
  - c. El monitoreo de la temperatura del bebé según instrucciones:  
\_\_\_\_ Tengo un termómetro apropiado; y  
\_\_\_\_ Sé tomar la temperatura por la axila.
  - d. La anotación del consumo y de las emisiones del bebé.
6. Entiendo que el tratamiento en el hogar es una alternativa razonable al tratamiento en hospital, que cuesta menos y que permite una mejor formación de lazos familiares y mayor facilidad en cuanto a las horas de alimentación, pero que también hace más difícil la estricta supervisión médica.
7. Entiendo que la Cama PEP es alquilada y que los suministros desechables son comprados. Convengo en:
  - a. Devolver la unidad de fototerapia de inmediato si no funciona apropiadamente.
  - b. Dar mantenimiento a la unidad y devolverla en el mismo buen estado en que fue recibida.
  - c. Ser responsable por el costo de cualesquiera daños al dispositivo de fototerapia mientras se encuentre en mis manos.
  - d. Devolver la unidad oportunamente tras discontinuar el tratamiento.
  - e. Pagar oportunamente los cargos por alquilar y los daños incurridos.

---

Firma del Padre/Representante Legal

---

Fecha

# Hoja de Control del Instructor

Nombre del Paciente \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ El bebé cumple con los criterios de protocolo para su ingreso.

\_\_\_\_\_ La fototerapia en el hogar ha sido discutida con los padres.

\_\_\_\_\_ Los padres se encuentran dispuestos y en capacidad de monitorear la fototerapia.

\_\_\_\_\_ El formulario de Consentimiento Enterado ha sido suscrito.

\_\_\_\_\_ Se repasó la Guía para Padres:

\_\_\_\_\_ Los padres convienen en leerlo con detenimiento.

\_\_\_\_\_ Se repasó la selección del lugar.

\_\_\_\_\_ Se explicó el ensamblaje y la operación de la unidad.

\_\_\_\_\_ Se explicó la protección de los ojos. Los padres parecen entender.

Se utilizará el \_\_\_\_\_ *Protector BabyFace* \_\_\_\_\_ parches en los ojos.

\_\_\_\_\_ Se explicó el monitoreo de la temperatura. Los padres parecen entender.

\_\_\_\_\_ Los padres tienen un termómetro apropiado y saben usarlo.

\_\_\_\_\_ Se hizo la demostración sobre la toma de temperatura por la axila.

\_\_\_\_\_ Se explicó el sistema de advertencia/control.

\_\_\_\_\_ Se repasó la toma de notas.

\_\_\_\_\_ Se explicó sobre las visitas de seguimiento.

Notas/Preocupaciones Específicas: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_ Instructor \_\_\_\_\_